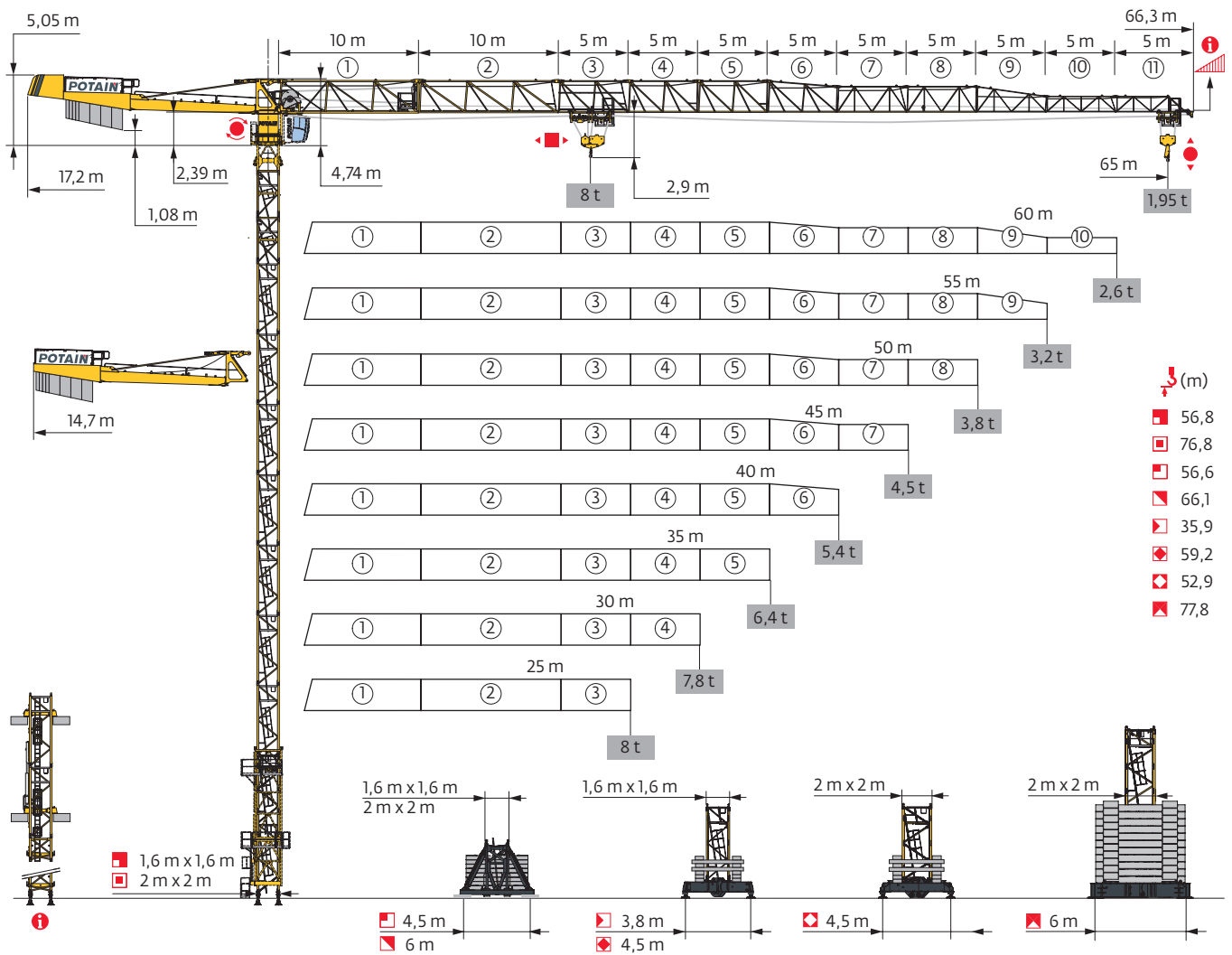


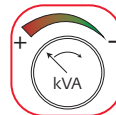
MDT 219 J8



Potain Plus



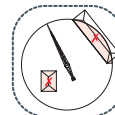
Power Control



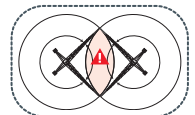
POTAIN®
CONNECT



Top Site



Anti-collision
systems



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

1,6 m City - ZC 4230

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	35,9	24,2	30,9	32,5	34,2	35,9	35,9	35,9	35,9
↓/P _r (m)	35,9	-	-	-	-	32,5	32,5	32,5	30,9
3,33 m	0	1	0	2	1	0	0	0	0
	5 m	7	4	6	5	6	7	7	7
Fl (t)	● 67	64	67	69	70	71	71	71	72
	■ 52	53	53	53	53	54	57	59	62

1,6 m City - ZD 4230

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	54,2	52,5	54,2	52,5	52,5	52,5	50,9	50,9	49,2
↓/P _r (m)	54,2	44,2	45,9	45,9	47,5	52,5	50,9	50,9	49,2
3,33 m	1	2	1	2	2	2	0	0	1
	5 m	10	9	10	9	9	10	10	9
Fl (t)	● 75	76	77	77	76	79	78	79	78
	■ 88	83	89	86	86	88	83	88	87

1,6 m City - ZD 463

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	59,2	55,9	55,9	55,9	55,9	55,9	55,9	55,9	54,2
↓/P _r (m)	59,2	49,2	49,2	49,2	49,2	54,2	50,9	50,9	50,9
3,33 m	1	0	0	0	0	0	0	0	1
	5 m	11	11	11	11	11	11	11	10
Fl (t)	● 88	79	81	82	83	84	86	88	87
	■ 110	93	95	96	98	98	103	108	107

1,6 m - P 42A

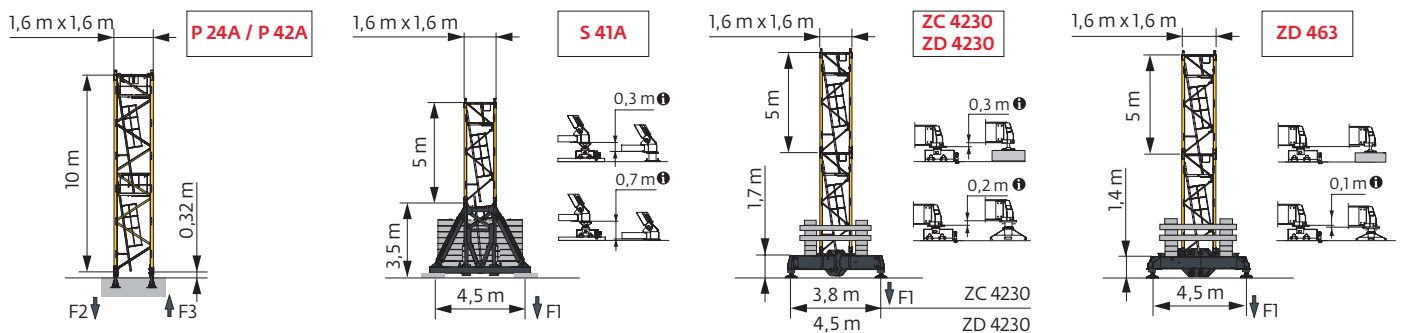
Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	56,8	56,8	56,8	55,1	55,1	55,1	53,5	51,8	51,8
↓/P _r (m)	56,8	46,8	46,8	46,8	50,1	53,5	51,8	51,8	51,8
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	1	1	2	0	0
5 m	9	9	9	8	8	8	7	8	8
	10 m	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t)	● 137	141	142	139	141	143	143	143	145
	■ 191	190	193	187	189	191	189	183	190
F3 (t)	● 101	104	104	101	102	103	104	104	105
	■ 159	157	159	153	154	155	154	148	154

1,6 m - S 41A

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	56,6	56,6	56,6	56,6	56,6	56,6	56,6	55	53,3
↓/P _r (m)	56,6	50	50	50	50	55	55	53,3	51,6
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	2	2	2	2	2	2	0	1
5 m	9	9	9	9	9	9	9	10	9
	Fl (t)	● 88	88	88	89	90	91	94	91
■ 110		109	110	112	113	114	119	114	114

1,6 m - ZD 4230

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
↓ (m)	51,2	49,5	51,2	51,2	49,5	49,5	47,9	47,9	46,2
↓/P _r (m)	51,2	39,5	39,5	42,9	44,5	49,5	47,9	47,9	46,2
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	2	1	1	2	0	0	1
5 m	9	8	9	9	8	8	9	9	8
	Fl (t)	● 74	75	76	77	75	78	77	77
■ 88		82	88	90	85	87	83	87	87



i Autres compositions de pylône - Nous consulter. / Andere Turmaufbauten - bitte kontaktieren Sie uns. / Other mast compositions - Please consult us. / Para otras composiciones de mástil - Por favor contáctenos. / Per altre composizioni torre, contattateci. / Para outras composições de coluna - Por favor, consulte-nos. / Для других композиций мачты пожалуйста проконсультируйтесь с нами.

Accès motorisés : compositions de mât, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

2 m - P 63A

Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
h (m)	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8	75,1	75,1	73,5
h/P _r (m)	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8	76,8	75,1	75,1	73,5
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	0	0	0	0	0	0	1	1	2
5 m	13	13	13	13	13	13	12	12	11
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t)	● 170 ■ 319	176 319	176 321	179 324	181 326	180 327	181 321	183 327	180 321
F3 (t)	● 128 ■ 277	129 276	128 278	130 279	131 280	130 281	131 275	133 281	130 275

2 m - V 60A

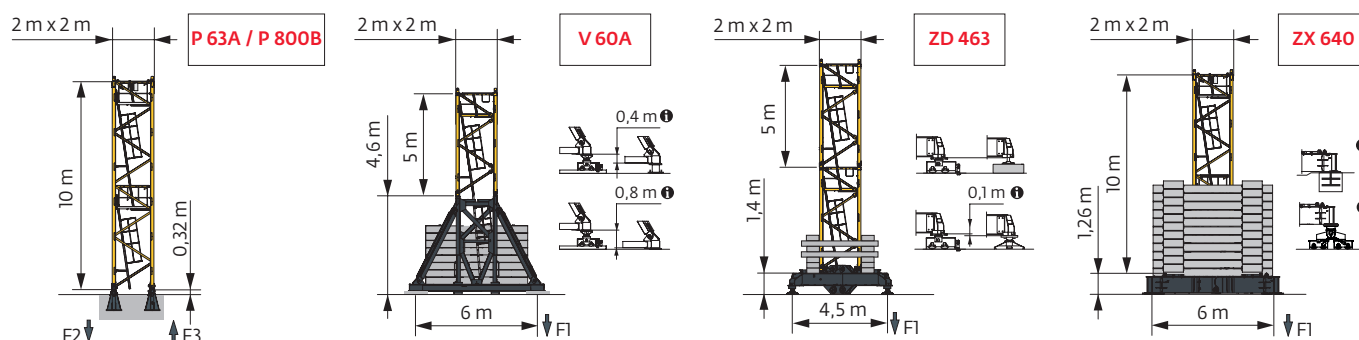
Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
h (m)	64,4	66,1	66,1	66,1	66,1	66,1	64,4	64,4	62,8
h/P _r (m)	64,4	66,1	66,1	66,1	66,1	66,1	64,4	64,4	62,8
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	1	0	0	0	0	0	1	1	2
5 m	11	12	12	12	12	12	11	11	10
F1 (t)	● 93 ■ 131	96 137	97 138	97 139	98 140	98 141	98 138	99 141	98 138

2 m - ZD 463

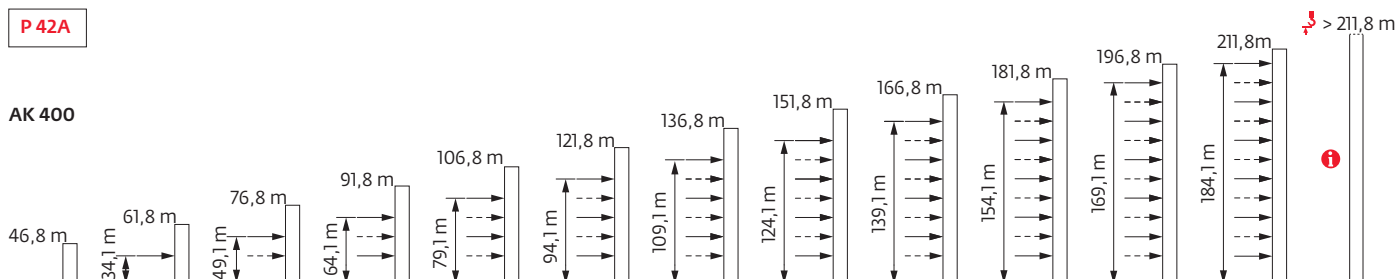
Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
h (m)	52,9	52,9	52,9	52,9	52,9	52,9	51,2	49,5	49,5
h/P _r (m)	52,9	52,9	52,9	52,9	52,9	52,9	51,2	49,5	49,5
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	0	0	0	0	0	0	1	2	2
5 m	10	10	10	10	10	10	9	8	8
F1 (t)	● 91 ■ 119	94 118	95 120	95 121	95 122	94 123	93 120	93 118	94 123

2 m - ZX 640


Δ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
h (m)	77,8	77,8	77,8	77,8	77,8	77,8	76,1	76,1	74,4
h/P _r (m)	77,8	77,8	77,8	77,8	77,8	77,8	76,1	76,1	74,4
2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3,33 m	0	0	0	0	0	0	1	1	2
5 m	13	13	13	13	13	13	12	12	11
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
F1 (t)	● 123 ■ 191	125 190	128 192	129 193	130 194	130 195	127 190	131 194	127 190




Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкре




Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

▲(t) / ▢1,6 m City - ZC 4230 - 


▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
35,9	80					80	80	80	80
34,2	80				80	80	80	80	80
32,5	80			80	80	80	80	80	80
30,9	80		80	80	80	80	80	80	80
24,2	80	80	80	80	80	80	80	80	80
19,2	80	80	80	80	80	80	80	80	80

▲(t) / ▢1,6 m City - ZD 463 - 


▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
59,2	115								
55,9	90	85	90	90	90	90	95	100	
54,2	85	85	80	80	80	85	85	95	100
49,2	70	90	85	85	85	75	75	75	75
44,2	65	85	80	80	75	70	70	65	65
39,2	60	80	75	75	75	65	65	65	60
34,2	55	80	75	75	70	55	55	55	55
29,2	55	80	75	75	70	55	55	50	50
24,2	55	80	75	75	70	55	55	50	50

▲(t) / ▢1,6 m - ZD 4230 - 


▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
51,2	85		85	85					
49,5	85	85	85	85	80	85			
47,9	80	85	85	80	80	80	80	80	
46,2	80	85	80	80	80	80	80	75	75
41,2	70	75	75	85	85	70	70	70	70
36,2	70	85	80	80	75	70	70	70	70
31,2	70	75	75	70	70	70	70	70	70
26,2	70	75	70	70	70	70	70	70	70
21,2	70	75	70	70	70	70	70	70	70

▲(t) / ▢2 m - ZD 463 - 


▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
52,9	125	120	120	120	120	120			
51,2	110	110	110	110	110	110	115		
49,5	100	100	100	100	100	100	105	115	120
44,5	70	80	75	75	70	65	75	80	85
39,5	50	75	75	70	65	55	55	55	55
34,5	50	75	75	70	65	55	50	50	55
29,5	50	75	75	70	65	55	50	50	50
24,5	50	75	75	70	65	55	50	50	50

▲(t) / ▢1,6 m City - ZD 4230 - 


▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
54,2	85		85						
52,5	80	85	85	85	80	85			
50,9	80	85	80	80	80	80	80	80	
49,2	75	80	80	80	80	80	80	75	75
44,2	70	85	85	85	80	75	75	70	70
39,2	65	85	80	80	80	70	70	70	65
34,2	55	80	75	75	70	60	60	60	60
29,2	55	75	75	70	70	55	55	55	55
24,2	55	75	75	70	65	55	50	50	55

▲(t) / ▢1,6 m - S 41A - 

▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
56,6	114	108	108	108	108	108	114		
55	96	96	96	96	96	96	102	108	
53,3	90	90	90	90	90	90	96	102	108
48,3	72	90	90	84	84	72	72	78	84
43,3	66	84	84	78	78	66	66	66	66
38,3	54	78	78	78	72	60	60	60	60
33,3	48	72	72	66	66	54	54	54	54
28,3	48	72	66	66	60	48	48	48	48
23,3	48	72	66	66	60	48	48	42	48

▲(t) / ▢2 m - V 60A - 

▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
66,1		132	132	132	132	132			
64,4	132	132	132	132	132	132	132	132	
62,8	120	120	120	120	120	120	120	132	132
57,8	96	96	96	96	96	96	96	96	108
52,8	72	60	60	60	60	60	72	72	84
47,8	48	48	48	48	48	48	48	48	60
42,8	24	36	36	36	24	24	24	24	36
37,8 ↓	24	36	36	36	24	24	24	24	24
22,8	24	36	36	36	24	24	24	24	24

▲(t) / ▢2 m - ZX 640 - 

▲▼▲ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
77,8	200	200	210	210	210	210			
76,1	190	190	200	200	200	200	200	210	
74,4	180	180	180	190	190	190	190	200	200
69,4	150	150	150	150	150	150	150	160	170
64,4	120	120	120	120	120	120	120	130	130
59,4	90	90	90	90	90	90	90	100	100
54,4	70	60	70	70	60	60	70	70	80
49,4	40	40	40	40	40	40	40	50	50
44,4	20	40	30	30	30	20	20	30	30
39,4 ↓	20	30	30	30	30	20	20	20	20
24,4	20	30	30	30	30	20	20	20	20

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
 Curvas de carga / Кривые нагрузок



(m)			17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m
	8 t	4 t																					
	2,9 → 20,1 2,9 → 22	36,7 - 39,3 37,2 - 40	8 8 7,3 6,3 5,8 5,2 4,8 4,3	4 3,9 3,7 3,3 3,1 2,9 2,75 2,55 2,4 2,2 2,05 1,95	t	8 8 8 6,9 6,2 5,4 4,9 4,4 4	4 4 3,7 3,4 3,2 3 2,85 2,65 2,5 2,35 2,15 1,95	t P+															
60	2,9 → 21,8 2,9 → 23,2	39,3 - 42 39,6 - 42,2	8 8 7,9 6,9 6,3 5,6 5,2 4,7 4,3	4 4 3,7 3,5 3,2 3,1 2,9 2,75 2,6	t	8 8 8 7,4 6,7 5,9 5,3 4,8 4,4	4 4 3,7 3,5 3,3 3,1 2,9 2,75 2,6	t P+															
	2,9 → 23,4 2,9 → 24,5	41,8 - 44,5 42,1 - 45,1	8 8 8 7,4 6,8 6,1 5,6 5,1 4,7 4,3	4 3,9 3,7 3,5 3,3 3,1	t	8 8 8 7,8 7,2 6,3 5,8 5,2 4,7 4,3	4 4 3,8 3,5 3,3 3,2	t P+															
55	2,9 → 24,9 2,9 → 25,6	44,6 - 47 44,9 - 48	8 8 8 7,9 7,3 6,5 6 5,5 5,1 4,6 4,3	4 4 3,8	t	8 8 8 8 7,6 6,7 6,2 5,6 5,1 4,7 4,4	4 4 3,8	t P+															
	2,9 → 25,2 2,9 → 27,4		8 8 8 8 7,4 6,6 6,1 5,5 5,2 4,7 4,5	4,1	t	8 8 8 8 8 7,2 6,7 6,1 5,6 5,1 4,7 4,4	t P+																
40	2,9 → 25,6 2,9 → 27,9		8 8 8 8 7,5 6,7 6,2 5,6 5,3 4,8	t	8 8 8 8 8 7,4 6,9 6,2 5,8 5,3	t P+																	
	2,9 → 26 2,9 → 28,3		8 8 8 8 7,7 6,8 6,3 5,7	t	8 8 8 8 8 7,5 7 6,3	t P+																	
30	2,9 → 26,4 2,9 → 28,8		8 8 8 8 7,8 7	t	8 8 8 8 8 7,7	t P+																	
	2,9 → 25 2,9 → 25		8 8 8 8	t	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> = - 0,38 t max. </div>																		
25	2,9 → 25		8 8 8 8	t P+																			

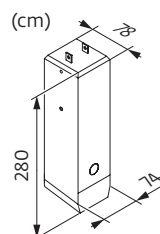


(m)			17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m
	8 t	4 t																					
	2,3 → 20,4 2,3 → 22,2	37,3 - 38,1 37,7 - 38,3	8 8 7,4 6,4 5,9 5,2 4,9 4,3 4	3,7 3,5 3,2 3 2,75 2,55 2,35 2,25 2,05 1,85 1,75	t	8 8 8 7 6,3 5,5 5 4,4 4,1	3,8 3,6 3,3 3,1 2,85 2,7 2,5 2,35 2,15 2 1,8	t P+															
60	2,3 → 22 2,3 → 23,5	40 - 40,3 40,3 - 41	8 8 8 7 6,4 5,7 5,3 4,7 4,4 4	3,8 3,5 3,3 3 2,9 2,7 2,55 2,4	t	8 8 8 7,4 6,8 5,9 5,4 4,8 4,5 4	3,9 3,6 3,3 3,1 2,95 2,75 2,6 2,45	t P+															
	2,3 → 23,7 2,3 → 24,7	42,4 - 43 42,7 - 43,5	8 8 8 7,5 6,9 6,2 5,7 5,2 4,8 4,4 4,1	3,8 3,5 3,3 3,1 2,9	t	8 8 8 7,9 7,3 6,4 5,9 5,2 4,8 4,4 4,1	3,9 3,6 3,3 3,2 3	t P+															
50	2,3 → 25,1 2,3 → 25,9	45,3 - 46 45,6 - 46	8 8 8 8 7,4 6,6 6,1 5,5 5,2 4,7 4,4 4	3,9 3,6	t	8 8 8 8 7,6 6,8 6,3 5,7 5,2 4,8 4,4 4,1	3,9 3,7	t P+															
	2,3 → 25,4 2,3 → 27,7		8 8 8 8 7,5 6,7 6,2 5,6 5,3 4,8 4,6 4,2	t	8 8 8 8 8 7,3 6,8 6,2 5,7 5,2 4,8 4,5	t P+																	
40	2,3 → 25,8 2,3 → 28,2		8 8 8 8 7,6 6,8 6,3 5,7 5,4 4,9	t	8 8 8 8 8 7,5 7 6,3 5,9 5,4	t P+																	
	2,3 → 26,2 2,3 → 28,6		8 8 8 8 7,8 6,9 6,4 5,8	t	8 8 8 8 8 7,6 7,1 6,4	t P+																	
30	2,3 → 26,7 2,3 → 29,2		8 8 8 8 7,9 7,1	t	8 8 8 8 8 7,8	t P+																	
	2,3 → 25 2,3 → 25		8 8 8 8	t	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> = - 0,12 t max. </div>																		
25	2,3 → 25		8 8 8 8	t P+																			

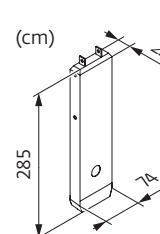
Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio & zavorra di contro-braccio / Peso da lança & lastro da contra-lança
 Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	(kg) - 33 LVF (+/- 5%)					(kg)
				3600 kg	1100 kg	
65 m	10840	10630	10925	4	4	18800
60 m	10640	10430	10725	4	4	18800
55 m	10320	10140	10410	4	4	18800
50 m	10020	9840	10110	4	4	18800
45 m	9670	9490	9760	4	3	17700
40 m	9280	9100	9370	4	2	16600
35 m	8800	8620	8890	4	1	15500
30 m	8295	8115	8385	4	0	14400
25 m	7795	7615	7885	3	2	13000

CAU - 3600 kg





CAV - 1100 kg

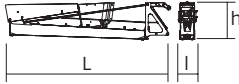
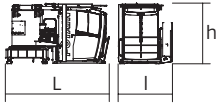



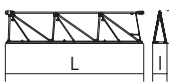
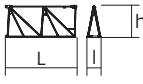
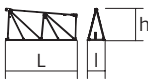

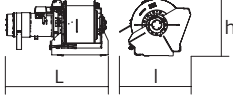
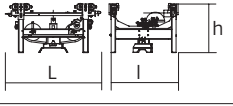

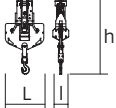

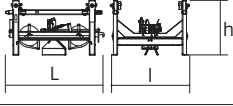

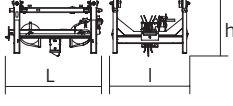


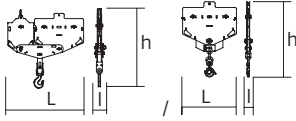




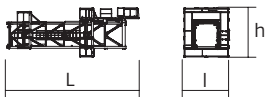

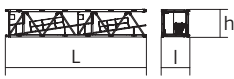

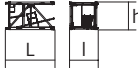
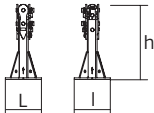
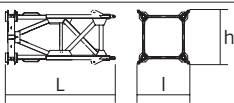

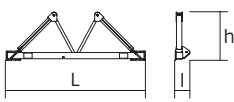
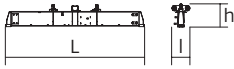
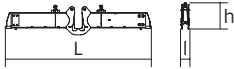

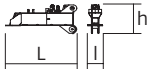
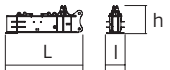
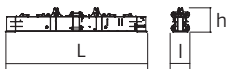
Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  65 m -  33 LVF



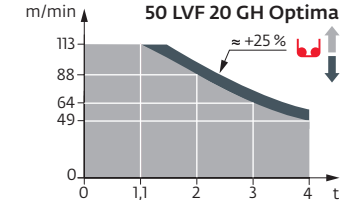
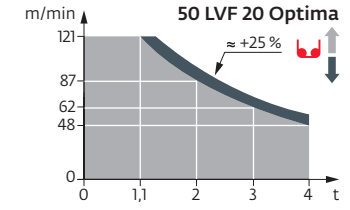
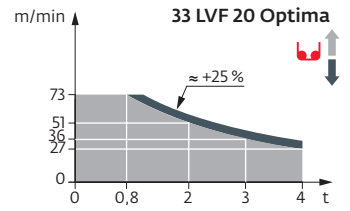
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)		
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,18	1,53	2,53	5940	
Pivot + cabine / Krankopf + Kabine Towerhead + cab / Pivote + cabina Portaralla + cabina / Pivot + cabina Секция поворотной части + кабина		Ultra View  1,6 m  2 m	4,7 4,76	2,28 2,28	6690 7490	
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 33 LVF 6 DVF	10,91	2,92	2,62	4220
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		②	10,26	1,05	2,42	1885
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③ ④ ⑤ ⑦ ⑧ ⑩	5,23 5,19 5,19 5,18 5,17 5,16	1,05 1,05 1,05 1,05 1,05 1,05	2,36 2,33 2,33 1,92 1,89 1,19	750 600 600 390 350 240
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑥ ⑨	5,19 5,16	1,05 1,05	2,33 1,9	480 300
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑪	5,09	1,05	1,17	200
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъёмная лебёдка (+ канатом)		33 LVF 50 LVF 50 LVF GH	1,36 1,53 1,61	0,82 0,96 1,35	0,75 0,92 1,26	910 1200 1945
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 8 t	1,8	1,35	0,96	335
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 8 t	1,02	0,42	2	315
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 8 t	1,64	1,31	0,9	165
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 8 t  4 t	1,6 1,6	1,31 1,29	0,9 0,9	160 230
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 8 t  4 t	1,65 1,09	0,25 0,16	1,71 1,49	305 315

Рyл6не / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
T 41 T 61		10,85 10,83	3,73 4,14	4,1 4,47	7100 9700
K40/K40-2 K60/K60-2		2,21 2,24	2,1 2,5	2,06 2,46	1330 1930
K 447E KM 447E KM 449E K 649B KM 649E KRM 6410B		10,21 10,21 10,21 10,23 10,29 10,23	1,62 1,62 1,62 2,07 2,03 2,1	1,62 1,62 1,62 2,03 2,03 2,08	3390 3215 4005 5290 4850 7100
K 447A KMT 447A K 449A KMT 449A KR 649A KRMT 649A K 649A KMT 649A		5,21 5,21 5,21 5,21 5,23 5,23 5,23 5,23	1,67 1,67 1,67 1,67 2,1 2,1 2,07 2,07	1,62 1,62 1,62 1,62 2,08 2,08 2,03 2,03	1850 1745 2230 2130 3250 3050 2805 2570
K 447C KMT 447C K 649C KMT 649C KRMT 649C		3,45 3,54 3,57 3,57 3,57	1,67 1,67 2,07 2,07 2,1	1,62 1,62 2,03 2,03 2,08	1360 1350 2070 2060 2450
Pieds de scellement / VerankerungsfuÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da anegare / Angulos fixadores анкера		0,56 0,75	0,56 0,75	1,17 1,28	240 465
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chassis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		3,63 5,01	1,96 2,41	2,08 2,41	3235 4760
Haubans / Mastabstutzungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		3,18 4,51	0,26 0,29	0,24 0,29	370 470
Sommier / Unterwagenhâlfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		5,1 6,7	0,6 0,7	1,78 2,31	1050 1840
Bras de croix / Fundamentkruztrâger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		5,64 6,63	0,82 0,82	1,05 1,05	1590 1830
Bras de croix / Fundamentkruztrâger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		5,64 6,63	0,47 0,47	1,34 1,34	1895 2135
Bras de croix / Fundamentkruztrâger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		7,65	1,17	1,36	3585
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruztrâger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		3,41	0,7	1,35	1655
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruztrâger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		4,35	1	1,56	3320
Bras de croix / Fundamentkruztrâger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		9,15	1,19	1,56	6880

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz												ch - PS hp	kW	
	33 LVF 20 Optima	m/min	27	36	51	73	14	18	27	37	33	22	290 m	
		t	4	3	2	0,8	8	6	4	1,8				
	50 LVF 20 Optima	m/min	48	62	87	121	25	33	46	61	50	37	363 m	
		t	4	3	2	1,1	8	6	4	2,5				
	50 LVF 20 GH Optima	m/min	49	64	88	113	25	32	46	57	50	37	634 m	
		t	4	3	2	1,1	8	6	4	2,6				
	6 DVF 4 Optima	m/min	0 → 80 (8 t) 0 → 100 (2 t)									5,5	4	
	RVF 162 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8									2 x 7,5	2 x 5,5	

	IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz 480 V (+6% -10%) 60 Hz	33 LVF : 45 → 32 kVA 50 LVF / 50 LVF GH : 58 → 38 kVA	



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto ganccio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reações em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reações fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Losser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Ррузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

